



*Grandes festivales  
de ópera al aire libre*

*Aire zabaleko opera-jaialdi handiak*

**ÓPERA**

**FEST**

**golem baiona**

Un verano más la ópera regresa a la gran pantalla de la mano de **GOLEM**. Los amantes del género podrán disfrutar de una selección de **cinco legendarias óperas** interpretadas en marcos incomparables.

Inauguramos la temporada desde el **Arena de Verona**, con la **CARMEN** de **Bizet**, según **Franco Zeffirelli**, de la mano de la mezzosoprano letona **Elina Garanca**, quien cantará por primera vez bajo las estrellas del coliseo veronés. En el **Festival de ópera de Bregenz** en Austria, para la apasionante historia de **MADAMA BUTTERFLY** de **Puccini**, el escenógrafo **Michael Levine** presentó una "hoja de papel de seda arrugada" de 23 metros de altura, ilustrada con pinturas de paisajes japoneses tradicionales, como si se hubiese arrojado al lago Constanza. El mismo escenario flotante acoge también **RIGOLETTO** de **Giuseppe Verdi** por primera vez en sus 73 años de historia.

El joven director chileno **Paolo Bortolameolli** y el director de escena alemán **Henning Brockhaus**, se encargan de llevar al escenario del **Festival de ópera de Macerata** la reposición de la histórica producción de los espejos de **LA TRAVIATA** de **Verdi**: sobrecoge la espectacularidad de las imágenes del escenario reflejadas en el gigantesco espejo que cuelga sobre él en un ángulo de 45°. Por último, **OTELLO** de **Verdi** regresa al **Palacio Ducal de Venecia**, dirigido por **Francesco Micheli** y bajo la hábil dirección musical de **Myung-Whun Chung**.

Ópera pantaila handira itzuliko da, uda honetan ere, **GOLEM**en eskutik. Genero horren zaleek **best opera** ospetsuz gozatu ahal izango dute, guztiak ere leku paregabeetan jokatutakoak.

**Veronako Arenatik** emango diogu hasiera denboraldiari, Bizen **CARMEN**ekin, **Franco Zaffirelli**ren bidez. **Elina Garanca** mezzosoprano letoniarrek kantatu zuen, lehen aldiz, Veronako koliseoko izarren azpian. Bestalde, **Austriako Bregenzeko opera-jaialdian** emandako **Puccini**ren **MADAMA BUTTERFLY**ren historia liluragarria zela eta, **Michael Levine** eszenografoak 23 metroko altuera zuen «zeta-paperezko orrialde zimurtua» aurkeztu zuen, Japoniako paisaia tradizionalaz apaindua, Konstantzako aintzirara bota izan balute bezala. Ur gaineko agertoki berean jokatu zen **Giuseppe Verdi**ren **RIGOLETTO** ere, lehen aldiz obraren 73 urteko historian.

Horrez gain, **Paolo Bortolameolli** txiletar zuzendari gazteak eta **Henning Brockhaus** eszena-zuzendari alemaniarrek **Verdi**ren **LA TRAVIATA**ren ispilu-produkzioa eraman zuten **Maceratako opera-jaialdira**: harrigarria da agertokiko irudiak islatuta ikustea haren gainean 45o-ko angeluan zintzilikatutako ispiluan. Azkenik, **Verdi**ren **OTELLO** **Veneziako Dukearen jauregira** itzuli zen, **Francesco Micheli**k zuzenduta, **Myung-Whun Chung** musika-zuzendari trebarean laguntzarekin.





Desde **ARENA DE VERONA**

DURACIÓN: 167 Min · GRABACIÓN: 2022  
Cantada en francés

# CARMEN

*Georges Bizet*

Inauguramos el festival con la "Carmen" de **Bizet**, según la visión de **Franco Zeffirelli**, de la mano de la mezzosoprano letona **Elina Garanca**, quien cantará por primera vez bajo las estrellas del coliseo veronés.

El más antiguo y reconocido festival de ópera al aire libre contará, por tanto, con la artista, considerada como "la mejor Carmen de los últimos 25 años". Una participación única en un lugar único.

Recién llegado a Sevilla, el joven soldado *Don José* se enamora perdidamente de *Carmen*, una gitana que trabaja en una fábrica de cigarrillos, hasta tal punto que lo abandona todo por seguirla -incluida su prometida *Micaela*, arruinando su carrera, desertando del ejército e involucrándose con contrabandistas. Pero *Carmen* nació libre y desea seguir siéndolo: la llegada del apuesto torero *Escamillo* la aleja de *Don José*, que está loco de celos y decidido a retenerla junto a él, aun a costa de matarla. Una trepidante historia de amor y celos en el incomparable marco de la **Arena de Verona**.

20/07 · 18:30h

*Dirección*  
**Franco Zeffirelli**

*Dirección Musical*  
**Marco Armiliato**

*Orquesta y coro*  
**Fondazione Arena di Verona** y coro de niños A.LI.VE.

*REPARTO*

*Carmen*  
**Elina Garanca**

*Don José*  
**Brian Jagde**

*Escamillo*  
**Claudio Sgura**

*Micaëla*  
**Maria Teresa Leva**

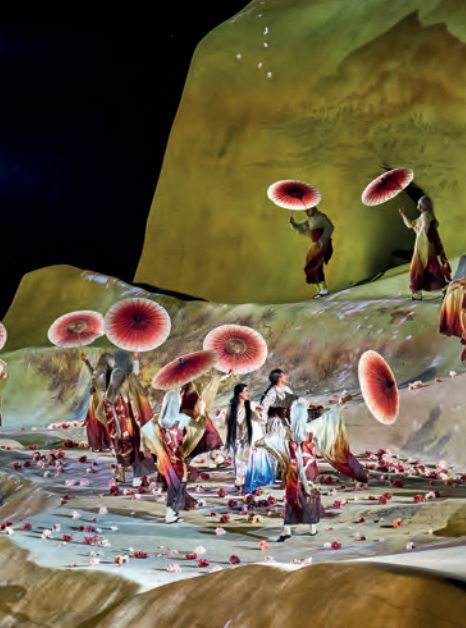
*Le Remendado*  
**Carlo Bosi**

*Le Dancaïre*  
**Nicolò Ceriani**

*Frasquita*  
**Daniela Cappiello**

*Mercédès*  
**Sofia Koberidze**

*Moralès*  
**Biagio Pizzuti**



Desde **FESTIVAL DE BRENZ**

DURACIÓN: 126 Min · GRABACIÓN: 2022  
Cantada en italiano

# MADAMA BUTTERFLY

*Giacomo Puccini*

El **Festival de ópera de Bregenz**, con su espectacular escenografía de ensueño, proporciona una experiencia artística irreplicable. Para la apasionante historia de *Cio-Cio-San*, el escenógrafo **Michael Levine** presentó una "hoja de papel de seda arrugada" de 23 metros de altura, ilustrada con pinturas de paisajes japoneses tradicionales, como si se hubiese arrojado al lago Constanza.

La geisha japonesa *Cio-Cio-San*, llamada *Butterfly*, es feliz cuando el teniente estadounidense *Pinkerton* se casa con ella. Su amor culmina en un encantador dúo. Poco después, sin embargo, un barco se lleva al soldado de vuelta a casa.

*Butterfly*, llena de amor, esperanza y nostalgia, espera su regreso durante tres largos años, junto con su hijo.

Cantando su famosa aria "Un bel dì vedremo" imagina el día en que ella y su amado esposo se reunirán. Sin embargo, *Pinkerton* regresa con su esposa estadounidense y *Cio-Cio-San* toma una decisión irrevocable.

27/07 · 18:30h

*Dirección de escena*  
**Andreas Homoki**

*Dirección Musical*  
**Enrique Mazzola**

*Escenografo*  
**Michael Levine**

*Orquesta y coro*  
**Bregenz Festspielchor,  
Prague Philharmonic Choir,  
Wiener Symphoniker**

*REPARTO*  
*Cio-Cio-San*  
**Barno Ismatullaeva**

*Suzuki*  
**Annalisa Stroppa**

*B. F. Pinkerton*  
**Edgaras Montvidas**

*Sharpless*  
**Brian Mulligan**

*Goro*  
**Taylan Reinhard**

*Prince Yamadori*  
**Omer Kobiljak**

*The Bonze*  
**Stanislav Vorobyov**

*Kate Pinkerton*  
**Hamida Kristoffersen**



Desde **FESTIVAL DE BREGENZ**

DURACIÓN: 150 Min · GRABACIÓN: 2019  
Cantada en italiano

# RIGOLETTO

*Giuseppe Verdi*

Pasión, engaño y venganza, sobre las aguas del Lago Constanza. El escenario flotante del **Festival de Bregenz**, en Austria, acoge por primera vez en sus 73 años de historia, la ópera **Rigoletto**, de **Giuseppe Verdi**.

**Philipp Stölzl**, escenógrafo, director de cine y de escena alemán ha llevado un monumental **Rigoletto** al mundo circense para explicar la historia de un padre desafortunado que quería a su hija en demasía, controlándola demasiado para evitarle caer en las pérfidas manos del libidinoso *Duque de Mantua*.

**Enrique Mazzola**, dirigiendo desde el contiguo **Festspielhaus** a la **Sinfónica de Viena**, consigue llevar a buen puerto la popular obra verdiana.

Vocalmente hay dos claros protagonistas, **Vladimir Stoyanov** como *Rigoletto* y la *Gilda* de la soprano francesa **Mélissa Petit**.

03/08 · 18:30h

*Director de escena*  
**Philipp Stölzl**

*Decorado*  
**Philipp Stölzl y Heike Vollmer**

*Coreografía*  
**Wendy Hesketh-Ogilvie**

*Vestuario*  
**Kathi Maurer**

*Dirección Musical*  
**Enrique Mazzola**  
**Wiener Symphoniker**  
**Bregenz Festival Choir**

*Reparto*  
*Duque de Mantua*  
**Stephen Costello**

*Rigoletto*  
**Vladimir Stoyanov**

*Gilda*  
**Mélissa Petit**

*Sparafucile*  
**Miklós Sebestyén**

*Maddalena | Giovanna*  
**Katrin Wundsam**

*Conte Monterone*  
**Kostas Smoriginas**

*Marullo*  
**Wolfgang Stefan Schwaiger**



Desde **SFERISTERIO DE MACERATA**

DURACIÓN: 138 Min · GRABACIÓN: 2021  
Cantada en italiano

# LA TRAVIATA

*Giuseppe Verdi*

El joven director chileno **Paolo Bortolameolli** y el director de escena alemán **Henning Brockhaus**, se encargan de llevar al escenario del **Festival de Ópera de Macerata** la reposición de la histórica producción de los espejos de "La Traviata".

Cuentan con un increíble reparto de voces encabezado por la soprano **Claudia Pavone**, el tenor **Marco Ciapioni** y el barítono **Sergio Vitale**.

Este montaje puede no parecer novedoso, ya que se estrenó en el año 1992, pero eso no quiere decir que la espectacularidad de las imágenes del escenario, reflejadas en el gigantesco espejo que cuelga sobre él en un ángulo de 45°, no sobrecoja al espectador, y resulte un espectáculo visual que jamás pasará de moda. Una escenografía que va más allá de un simple marco para convertirse en un elemento activo del espectáculo.

10/08 · 18:30h

*Director*  
**Paolo Bortolameolli**

*Director escena*  
**Josef Svoboda**

*Vestuario*  
**Giancarlo Colis**

*Coreografía*  
**Valentina Escobar**

*Regiduría*  
**Henning Brockhaus**

*REPARTO*

*Violetta Valéry*  
**Claudia Pavone**

*Flora Bervoix*  
**Valeria Tornatore**

*Annina*  
**Estibaliz Martyn**

*Alfredo Germont*  
**Marco Ciapioni**

*Giorgio Germont*  
**Sergio Vitale**

*Gastone*  
**Marco Puggioni**

*Il Barone Duphol*  
**Francesco Auriemma**

*Il Marchese D'obigny*  
**Stefano Marchisio**





Desde **PALACIO DUCAL DE VENECIA**

DURACIÓN: 150 Min · GRABACIÓN: 2013  
Cantada en italiano

# OTELLO

*Giuseppe Verdi*

Una magia en cuatro actos que solo Venecia puede acoger, para el regreso del **Otello** de Verdi al **Palacio Ducal**, gracias al Teatro La Fenice y la colaboración con los Museos Cívicos de Venecia. El *Moro de Venecia* vuelve a la Scala dei Giganti, dirigida por **Francesco Micheli** bajo la hábil dirección musical de **Myung-Whun Chung**.

En esta ocasión, es el tenor estadounidense **Gregory Kunde** quien da voz al protagonista, junto a la *Desdemona* de **Carmela Remigio**, a **Lucio Gallo** como Jago, **Francesco Marsiglia** en el papel de *Cassio*, **Mattia Denti** en el de *Lodovico* y **Matteo Ferrara** como *Montano*.

Siete minutos de estruendosos aplausos marcan el sello del éxito al final de una velada verdaderamente inolvidable, y no solo por la música.

17/08 · 18:30h

*Director de escena*  
**Francesco Micheli**

*Escenografía*  
**Edoardo Sanchi**

*Vestuario*  
**Silvia Aymonino**

*Director musical*  
**Myung-Whun Chung**  
Orchestra e Coro del Teatro La Fenice

*REPARTO*

*Otello*  
**Gregory Kunde**

*Jago*  
**Lucio Gallo**

*Cassio*  
**Francesco Marsiglia**

*Roderigo*  
**Antonello Ceron**

*Lodovico*  
**Mattia Denti**

*Montano*  
**Matteo Ferrara**

*Un araldo*  
**Antonio Casagrande**

*Desdemona*  
**Carmela Remigio**

# golem baiona

SESIÓN - EMANALDIA 18:30h

ENTRADA - SARRERA 10€

ABONO (4 ESPECTÁCULOS O MÁS) 8€ CADA UNO

ABONUAREN PREZIOA: 8€ (4 IKUSKIZUN EDO GEHIAGO)



Gobierno de Navarra  
Nafarroako Gobernua



2030



Financiado por  
la Unión Europea  
NextGenerationEU



GOBIERNO DE NAVARRA



Plan de Recuperación,  
Transformación  
y Resiliencia

